

ZÁKAZ TRANSAKČÍ S NORD STREAM A NORD STREAM 2

SOUVISEJÍCÍ USTANOVENÍ: ČLÁNEK 5af NAŘÍZENÍ RADY 833/2014

ČASTO Kladené OTÁZKY

Aktualizované: 23. ledna 2026

https://finance.ec.europa.eu/document/download/1556440f-0c75-4177-bdb3-fe1f1620b4e2_en?filename=faqs-sanctions-russia-nord-stream_en.pdf

1. Co je zakázáno podle článku 5af?

Poslední aktualizace: 23. ledna 2026

Toto omezující opatření je zákazem transakcí týkajících se infrastruktury, což znamená, že hospodářským subjektům z EU je zakázáno provádět transakce v souvislosti s plynovody Nord Stream a Nord Stream 2, pokud jde o dokončení, provoz, údržbu nebo užívání plynovodů v Baltském moři. Kromě toho je také zakázáno provádět jakékoli transakce v souvislosti s financováním dokončení, provozu, údržby nebo užívání plynovodů.

Pokud jde o další příklady zákazů transakcí v nařízení 833/2014 (např. čl. 5aa nebo čl. 5ae), zákaz se týká přímé či nepřímé účasti na jakýchkoli transakcích s plynovody Nord Stream a Nord Stream 2 za stanovených podmínek.

To znamená, že provozovatelům z EU je například zakázáno poskytovat služby, zboží nebo software přispívající k dokončení, provozu, údržbě nebo užívání plynovodů Nord Stream a Nord Stream 2. Vzhledem k tomu, že zákaz transakcí je také širší než již existující omezení dovozu a vývozu, mohou se provozovatelé z EU zapojit do transakcí souvisejících s dokončením, provozem, údržbou nebo užíváním plynovodů pouze tehdy, pokud článek 5af(2) stanoví výjimku, nebo pokud k tomu byli oprávněni v souladu s článkem 5af(3).

2. Vztahuje se zákaz transakcí na inspekční prohlídky plynovodů?

Poslední aktualizace: 23. ledna 2026

Jak je uvedeno v otázce 1 tohoto dokumentu, zákaz transakcí se vztahuje na všechny služby přispívající k dokončení, provozu, údržbě nebo užívání plynovodů na zemní plyn.

Pouhý dohled a monitorování stavu plynovodů, které nesouvisí s obnovou a zachováním jejich funkčního stavu, nespádá pod zákaz transakcí. To zahrnuje například dohled a monitorování zařízení, prostor a hardwaru pro bezpečnostní účely. Inspekční služby však mohou spadat do působnosti zákazu transakcí, pokud a do té doby, kdy se tyto služby (také) zaměřují na obnovení nebo zachování funkčního stavu plynovodu. Vzhledem k významu těchto opatření pro provoz, údržbu, užívání nebo dokončení plynovodů by se to vztahovalo například na inspekce prováděné za účelem posouzení integrity plynovodů jako součást řízení údržby prostřednictvím podrobných výzkumných činností na infrastruktuře, např. pomocí dálkově ovládaných vozidel (ROV) z

plavidla, a analýzy takto generovaných dat. V této souvislosti je třeba poznamenat, že článek 5af odstavec 3 písm. e) stanoví výjimku pro pravidelné údržbářské služby, které jsou nezbytně nutné k prevenci environmentálních a bezpečnostních rizik nebo negativního dopadu na odvětví rybolovu a které mohou být schváleny příslušnými vnitrostátními orgány.

3. Jsou subjekty „Nord Stream AG“ a „Nord Stream 2 AG“ sankcionovány podle práva EU?

Poslední aktualizace: 23. ledna 2026

Subjekty „Nord Stream AG“ a „Nord Stream 2 AG“, které provozují plynovody, nejsou jako takové sankcionovány. Sankcím jsou proto podrobeny pouze transakce související s plynovody. (viz otázka 1).

4. Který členský stát je příslušný povolovat údržbářské práce prováděné provozovateli z EU i mimo EU ve výhradních ekonomických zónách členských států?

Poslední aktualizace: 23. ledna 2026

Podle článku 13 nařízení 833/214 se článek 5af vztahuje na území členských států Unie, na palubě jakéhokoli plavidla pod jurisdikcí členského státu, na jakoukoli osobu, která je státním příslušníkem členského státu, na jakoukoli právnickou osobu, subjekt nebo orgán, které jsou zapsány nebo zřízeny podle práva členského státu, nebo na jakoukoli právnickou osobu, subjekt nebo orgán v souvislosti s jakoukoli obchodní činností vykonávanou zcela nebo zčásti v Unii. Všechny členské státy vykonávající svrchovaná práva (ve své výlučné ekonomické zóně nebo jako stát vlajky) musí dodržovat nařízení 833/2014. Každý členský stát je tedy oprávněn povolovat údržbářské práce prováděné provozovateli z EU i ze zemí mimo EU v jeho výlučné ekonomické zóně a musí tak činit v souladu s nařízením 833/214.